

Hele Gaardens Øjsten.

Sød og sund og rød og rund med en dejlig Kyssesmund er den lille Hanne, stor, ja snart halvfjerde Aar, brune Slangekøller slaa om en solbrændt Pande.

Altid rask og altid glad, glad ved Leg og glad ved Mad, er den lille Hanne, og hver Moder ønsker, at hendes egen lille Skat blot blev li' saadanne.

Naar hun ler, maa alle le som en lille dejlig Fe sendt fra Lykkens Lande, for at vi kan glemme alt, hvad os tungt for Hjertet faldt, er den lille Hanne.

Aage Hermann.

DAME-REVY

Vinterkaaberne er i Aar enten ganske let svajede eller helt lige og med, og som oftest er der da et smalt Bælte, om Livet. Smalle Bælter af korthåret Skind, som Kalf eller Persianer er højeste Mode. Stofferne er igen i Aar Tweed, men i en endnu blødere Kvalitet end ellers, meget ofte med smaa graa eller hvide Stænk. I Pelsbeættningen skal være af temmelig korthåret Skind, som Persianer, Hermelin, Kalf eller Lam, men meget ofte stammer disse smukke Skind fra Kat eller Kanin, som bliver farvet og forarbejdet, saa det



ikke er til at kende igen. En Del Ve-lour og Duvetin ses ogsaa til Vinterkaabe-Stof.



Denne smukke uldne Kjole er af rød Tweed, mikset med sorte Stænk. Drengkraven og Manchetterne er af hvidt Crêpe de Chine, kantet med sort. Der er sort Silkesøjle og et sort Ruskindsbælte stukket igennem Læggene. Kjolen er ens for og bag.



Ogsaa til Efteraar og Vinter er Complets moderne. I dette Tilfælde er altsaa Nederdel og trokvardang Frakke af det samme Stof. — Det er grønt Tweed. Bluse og Hat er beige-farvet og der er stor Skindbesættning af gyldenbrunt Skind. Selve Faconen paa Frakke og Nederdel er saa enkel, at der ikke er nogen Beskrivelse nødvendig; det fremgaar tydeligt af Tegningen.

Der er Forskel.

Moskva taus. Vilde Rygter — skønt ikke vilde end, hvad der virkelig sker, til Intet Fantaibillede kan konkurrere med Virkelighedens Vildskab. Hvad sker der derovre? Europa og Amerika strækker Hals som to gamle nysgerrige Jomfruer — aa, gik der maatte ikke noget rigtig blodrydende og forværdeligt, saa Sjælen kan faa et Gy!

Og ak — Moskva taler atter, Melder om det sædvanlige. Politiske Intriger, Hæretter, Forsvninger, Kamp og Spild, og ingen aner om hvad — for det skulde vel ikke være simpelt hen om Magten?

Kan man tænke sig noget vanvittigere end Verden, som den er? Umuligt, for vi har gjort den til det mest skrøpelige, vi kunde hitte paa. Vi — Forsvningerne, der mener sig begavede med en Sjæl, som Dyrene — og sine Steder Kvinder og lavkastede — mangler. Vi — delagtige i Guds Aand, Parthavere i Verdensforfølgelsen, vi bruger denne Forsvnt paa en saa taabelig Maade til Fremme af saa sindssyge Handlinger, at den uleste Skandiasa, den blindeste Regnorm maa kørre sig derved.

Sinds yder? Ja, netop. Hele Menne-skeheden ligger af Sindssyge, det er den eneste Forklaring, hvortil det skulde endes, vi oplever, være muligt? Her gennemleer Europa en uhyre og uhyrlig Krig, koster Millioner Menneskeliv og Bjerger af Guld og Maskiner og Varer i Ilden — og hæfter kan det samme Europa ikke mande sig op til blot et Forsøg paa Bekæmpelse af Arbejdsløsheden. Kloden er fuld af dyrkbare Strækninger, som ved Hjælp af Kapital og lidt Andrengel i kunde gøres til Bopladser for Millioner Mennesker. Der var sandelig ingen Grund til at spekulere i den saa demoraliserende Børnebe-grænsning, om blot Staterne gik ofre en Tusinddel af det, den store Krig kostede, paa Koloniseringer. Men en Koloniserer er aldrig sket for Folke-tets Skyld — altid kun for Magtens. En Kolonisation, som ikke udvider Hjemstatens Magt vil aldrig blive fremmet af den, saa lavt egotisk tænker Stater.

Nej, saa er Olie mere værd. Naar det gælder Petroleum i Mossul eller Rumænien eller nu i Rusland — saa begynder Hjulene at snurre, Politikerne faar travlt med hemmelige Konferencer, der amedes Komplotter, der spioneres, der betales Millioner i Bestikkelser.

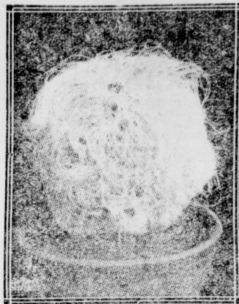
Alt sammen kun for Petroleums Skyld. Hvabehar? For Petroleum? Nej! Nej! For Menneskenes Frelses Skyld, for at hjælpe det ulykkelige forpinte Rusland — hvem vover at tale om Penge? Europa's Regeringer, som intet kun gøre for de Arbejdsløse, i deres Lande, formelig tørster efter at ofre bande Penge og Soldater, om det kunde lykkes at redde Ruslands Millioner fra denne efter alle Teo-grammer og Afsløringer — at dømme saa skrækkelige Sovjet-Molok.

— Naar Sovjet trods alle Efterstræ-beiser endnu holder sig, skyldes det maaske ikke mindst, at der er galt nu i Rusland, saa var der dog værre under Tsaren og maaske ogsaa, at — de vesteuropæiske Stater heller ikke er noget Paradis.

Dyrk Kaktus.

De bringer Skønhed og Glæde.

Interessen for Kaktus og Sukkulentler (kødfulde, tomrfr, kaktus-lignende Planter) har i de senere Aar været et meget opsigtsvækkende



Cephalocereus sentis

(Odkingen — den gamle Mand).

hvorfor? Fordi Kaktus absolut maa regnes for vor taknemligste Stue-plante.

Mange Kaktus ses mishandlede og ødelagte, fordi det er en udbredt Tro, at disse Planter næsten skal gro i rent Græs og meget sjældent behøver at vandes.

Nu er det gaaet op for mange, hvilken taknemlig og skønhedsbringende Plante, den tidligere saa mis-kendte Kaktus er.

Thi giver man Kaktus en kraftig, næringsrig og for Vandet let gennemtrængelig Jord, vil man forbaas-see over at se dem vokse og blomst-ere med en Frødhed, der i Maas-er af Tilfælde ikke staar i Forhold til Plantens Størrelse.

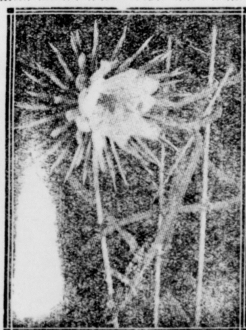
Urtepotterne maa kun være ganske smaa, idet Roden hos de fleste Kaktusarter er kort og overfladisk. Man vil saaledes kunne forestaa, at har man sine Kaktus i alt for store Potter med en yderst næringsfattig Jord og maaske af og til giver dem en kraftig Vanding, vil Jorden blive sur, idet Planten ikke kan optage den megen Fugtighed.

Ingenslunde maa Kaktus staa med Vand i Underskaalen. Om Vinteren, hvor Kaktus i de fleste Tilfælde har en Hvileperiode, vandes meget sparsomt. En Undtagelse herfra danner dog den stærkt yndede Julekaktus, »Epiphyllum», der netop blomstrer om Vinteren, og derfor skal vandes normalt, for at kunne frembringe sine talrige Blomster.

En Temperatur paa omkring 13—12 Grader er passende for Kaktus om Vinteren. Under 8 Grader maa Temperaturen ikke gerne være. Er Jorden omkring Planten ved længe-re Tids Vanding blevet haard, hvilket meget let sker, maa Jorden løs-nes af og til. Vandet bør ved Van-dingen være lidt lunkent, hvorved Jorden undgaar Surhed.

Naar Tiden nærmer sig for Om-plantering, skal vi behandle denne nærmere.

Kaktusfamilien er meget talrigt man kender ca. 1000 Arter, saa der er noget at tage fat paa for passion-erede Samlere. Indenfor denne Mængde af Arter og Varieteter findes noget for enhver Smag. Nogle har kæmpemæssige, pragtfulde og duftende Blomster med et Brede Gennemsnit paa 25 cm og derover, og med en enestående Farvepragt, der varierer fra de sarteste til de mest blændende. Nogle har en halet



Cereus grandiflorus (Nattens Drønning).

ejendommeligt og interessant Vækst. Andre har smukke farverige Farve, hvide Farver vokser lige fra hvide, røde, brune til stærkt gule.

Lýsingar

Firestone

Footwear Company.



Besta slags gummi arbejdsskøjvar

og gummistøvlar vid hvidt sølvm.

UMBODSMADUR FYRI

FØROYAR:

POUL HANSEN

Tel. 61. Tórshavn. Tel. 61.

Telgr.: Veritas.

ADALGOYMSLA:

BERNHARD KJÆR

Gøthersgade 49, Montorgaarden

København K.

Telgr.: Holmström.

Bekendtgørelse.

I Henhold til Lov af 12. Marts 1923 om den kommunale Beskatning paa Færøerne, opfordres de Personer, som skal ansettes til personlig Kommuneskat i Thorshavns Kommune (Sogn), til enten selv eller ved en dertil betroet Fuldmægtig, dog i saa Fald under Fuldmagtigverens eget Ansvar, inden 15. januar 1931 — eller for deres vedkommende, der er forpligtede til at fore autoriserede Handelsbøger inden Udgangen af Januar Maaned 1931 — at angive deres Indkomst for Aaret 1930 i Overensstemmelse med de af Kommissionen til Skatteyderne ud-leverede Skemaer med dertil knyttede Vejledning. — Opmerk-somheden henledes paa, at Personer, der i deres Næringsvej sædvanlig benytter et andet Driftsaar end Kalenderaaret, har Ret til ved Selvangivelsen at benytte Driftsaaret. — De saaledes ud-fyldte Skemaer skal indleveres til Thorshavns Ligningskommission.

Det tilkendegives udtrykkelig, at den, der forsømmer rettidigt at selvangive sin Indkomst i Overensstemmelse med foranævnte Lov, fortaber Retten til at gøre Indsigelse mod sin Ansættelse i Skat, medmindre han kan godtgøre, at Ansættelsen overskrider hans virkelige Indkomst med mere end 25 pCt. — Er Forskellen større end 25 pCt., skal han betale Skat af den virkelige Indkom-st, med Tilleg af 25 pCt.

Den, der ved Skemaernes Omdeling maatte være blevet forbi-gaaet, maa selv paa Byrådskontoret forlange sit Skema, da mulige Fejl ved Omdelingen er uden Indflydelse paa foranstaaende Be-stemmelser.

Personer, der er pligtige til at fore autoriserede Handels-bøger, samt skattepligtige Dødsboer, skal sammen med Angivelse af deres Indkomst indsende Driftsregnskab og Opgørelse over Status ved det paagældende Driftsaars Begyndelse og Slutning.

Selvangivelser, der ikke indkommer inden de ovennævnte Frister i den foreskrevne Form og i behørig underskrevet Stand, har ikke Krav paa at komme i Betragtning.

De Arbejdsgivere, som paa omdelte Blanketter er opfordret til at meddele Oplysninger om udbetalte Lønninger m. m. til deres Personale, maa inden 15. januar 1931 fremkomme med disse Oplysninger, hvortil de har Pligt i Medfør af ovennævnte Lovs § 31, idet bemærkes, at saadanne Oplysninger i Tilfælde af Vægring kan fremsendes af Justitsministeriet ved Dagbøger.

Opmærksomheden henledes paa, at den, der til Skade for Kommunen mod bedre Vidende gør en urigtig Selvangivelse eller meddeler urigtige Oplysninger til Ligningskommissionen om sine Indtægter eller Formue- og Lejlighedsforhold, straffes med til Kommunens Kasse at bøde den besvægne Skats Beløb 10 Gange.

Thorshavns Ligningskommission,
den 27. December 1930.

CONRAD JUHLERT
TEL. 164 THORSHAVN TEL. 164

Bedste Indkøbssted paa Færøerne for Uhrmager-, Guldsmede- og Musikvarer.

Alltid Leveringsdygtig. Billigste Priser.

Sjóvinnulánsgrunnurin.

Skrivstovan i Tórshavn (i hásí Rich. Longs) er opin fyri longjald av lutapeningi hvønn gerandisdag frá kl. 3 1/2 — 4 1/2 s. p.



HAVNAR BILFELAG

Lýsið í

„Føroya Social-Demokrat“!